

drive

DeVilbiss
HEALTHCARE

MED AIRE FLEX WAVE



Distribuzione Italia :

RAM Apparecchi Medicali srl – Via Casaregis 19/25r – 16129 Genova – Italy

Assistenza clienti: 010/5761476 – info@elettromedicali.it – Whatsapp: 371/4361201

Indice

Introduzione	39
Dichiarazione di conformità	39
Durata	39
Smaltimento.....	39
Targhetta tipologica	39
Riutilizzo.....	39
Garanzia	39
Introduzione	40
Destinazione d'uso	40
Indicazioni Controindicazioni	40
Materiale in dotazione	40
Avvertenze di sicurezza	40
CEM.....	41
Installazione del sistema	41
Spiegazione del funzionamento	42
Messa in funzione.....	43
Prova manuale	43
Funzione pressione alternata.....	43
Funzione statica	43
Funzione terapia	43
Funzione seduta.....	43
Corrente d'aria.....	44
CPR	44
Funzione trasporto	44
Interruzione di corrente.....	44
Funzione allarme.....	44
Pulizia, disinfezione e manutenzione	44
Reimpiego/cambio di paziente	45
Manutenzione e assistenza	45
Deposito	45
Smaltimento.....	45
Risoluzione problemi	46
Dati tecnici	46

Introduzione

La ringraziamo di avere scelto un prodotto Drive DeVilbiss. Il design, la funzionalità e la qualità di questo prodotto non La deluderanno.

Legga attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta. Riceverà così importanti informazioni sulla sicurezza e preziosi consigli sull'uso e la manutenzione corretti. Se ha qualche domanda da porre o ha bisogno di maggiori informazioni, non esiti a rivolgersi al rivenditore Drive DeVilbiss che Le ha fornito il prodotto.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono tutte le avvertenze importanti per l'adattamento e l'uso. Le istruzioni per l'uso sono reperibili come PDF online oppure possono essere richieste al servizio di assistenza.

Possono anche essere reperiti formati ingranditi per le persone con ridotta capacità visiva. I non vedenti devono essere istruiti dal loro accompagnatore. Le riparazioni, come pure alcune regolazioni, richiedono una speciale formazione tecnica e pertanto devono essere eseguite da specialisti del settore sanitario.

Dichiarazione di conformità

Per il prodotto descritto esiste una conformità secondo la normativa il regolamento sui dispositivi medici (UE) 2017/745.

Durata

La nostra azienda prevede per questo prodotto una durata utile di cinque anni, purché sia impiegato conformemente alle norme d'uso e siano rispettate tutte le regole prescritte per la manutenzione e l'assistenza.

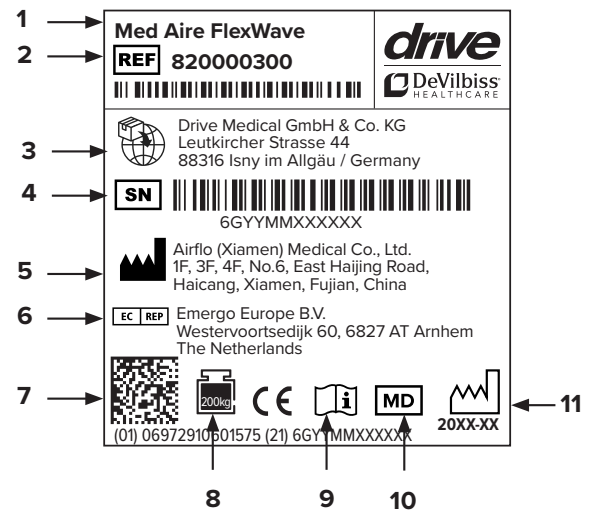
Questa durata può essere superata di molto se il prodotto è trattato, sottoposto a manutenzione, curato e utilizzato con attenzione e se non emergono limiti tecnici dovuti agli ulteriori sviluppi tecnico-scientifici.

La durata utile d'altro canto può anche ridursi notevolmente a causa di un utilizzo estremo e non conforme. La durata utile stabilita dalla nostra azienda non rappresenta una garanzia ulteriore.

Smaltimento

Qualora non avesse più bisogno del prodotto, contatti il Suo rivenditore oppure conferisca il prodotto al centro di smaltimento locale.

Targhetta tipologica



1 Descrizione articolo | 2 Numero articolo | 3 Importatore | 4 Numero di serie | 5 Produttore | 6 EC-REP | 7 Codice UDI | 8 Portata max. | 9 Rispettare le istruzioni per l'uso | 10 Dispositivo medico | 11 Data di produzione (annolmese)

Riutilizzo

Questo prodotto è idoneo per il riutilizzo. Tenere presente che anche tutta la documentazione tecnica necessaria per la sicurezza deve essere consegnata al nuovo utilizzatore.

Il prodotto deve essere controllato, pulito e riportato in perfette condizioni per il riutilizzo a cura del rivenditore.

Per il ricondizionamento tenere presenti le regole prescritte dal fabbricante, che possono essere messe a disposizione su richiesta.

Troverà gli accessori disponibili presso il Suo rivenditore o sotto l'indirizzo www.drivedevilbiss.de

Garanzia

Per il prodotto fornito da noi la durata della garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto. Qualora sia dimostrata la presenza di difetti di materiale o fabbricazione, le parti difettose vengono sostituite gratuitamente.

Le parti soggette a usura di norma non sono coperte durante il normale periodo di garanzia, a meno che l'articolo non richieda riparazioni o sostituzioni rese necessarie per chiara conseguenza diretta di un difetto di fabbricazione o di materiale.

Con riserva di errori e variazioni causate da migliorie tecniche e modifiche del design.

ESCLUSIONE DELLA GARANZIA

Sono parti soggette a usura (fra le altre): filtro dell'aria, fodera, bande di fissaggio

Introduzione

Il sistema di pressione alternata Med Aire Flex-Wave Drive Medical è stato sviluppato appositamente per la profilassi e la terapia delle lesioni da decubito fino al IV grado incluso secondo l'EPUAP.

Questo sistema sostituisce il materasso usato nel letto. Dotato di sistema Cell-On-Cell e di un potente gruppo con funzione automatica Start-Stop questo sistema è ideale per la terapia di lunga durata e facilita la cura a domicilio.

Il Med Aire FlexWave può funzionare in modalità sia a pressione alternata che statica. Grazie alla funzione di seduta integrata la pressione nelle celle può essere adattata alla posizione seduta.

Una speciale funzione terapia facilita la mobilitazione del paziente su questo sistema. Il sistema è idoneo per pazienti da 20 kg a 200 kg max.

ATTENZIONE! Il materasso Med Aire FlexWave non sostituisce la regolare movimentazione del paziente!

Destinazione d'uso

Gli ausili contro le piaghe da decubito, facilmente reperibili sul mercato in molte varianti e qualità, evitano e favoriscono il trattamento delle lesioni da decubito di persone costrette a letto o permanentemente sedute. La pompa di MED AIRE FlexWave riempie o sfiata alternativamente le celle d'aria del materasso MED AIRE FlexWave con aria ambiente per assicurare all'utente un sollievo costante alla pressione locale grazie al libero posizionamento e alla distribuzione continua della pressione. Anche se questi prodotti non possono sopperire al regolare cambio di posizione dell'utente. MED AIRE FlexWave è un sistema automatico. È dotato di una tecnologia di sensori che consente di regolare continuamente e automaticamente la pressione interna del dispositivo quando il paziente cambia posizione.

Indicazioni | Controindicazioni

Indicazioni:

- Profilassi in caso di rischio alto e molto alto di lesioni da decubito
- Distribuzione e scarico della pressione per pazienti totalmente e parzialmente immobilizzati
- Terapia delle lesioni da decubito fino al grado IV incluso secondo l'EPUAP.

La posizione statica a bassa pressione continua è idonea per:

- Pazienti che tollerano solo parzialmente o non tollerano affatto l'alternanza di pressione dinamica
- Pazienti con dolore

Controindicazioni:

- peso inferiore a 20 kg e superiore a 200 kg
- fratture instabili (in particolare nella zona dorsale, colonna cervicale e lombare)
- nelle malattie neurologiche in cui non si deve applicare la pressione alternata dinamica, si può usare solo la bassa pressione continua statica.

In caso di incertezze relative a indicazioni e controindicazioni, consigliamo di consultare il medico curante.

Materiale in dotazione

Verificare che il contenuto sia completo e non danneggiato. Qualora mancasse una delle parti sotto elencate, rivolgersi al rivenditore.

1 x	Gruppo Med Aire FlexWave
1 x	Sistema materasso Med Aire FlexWave (incl. sistema Cell-On-Cell, tubo di collegamento)
1 x	Fodera traspirante, idrofuga, impunturata
1 x	Istruzioni per l'uso



Avvertenze di sicurezza

- Tenere il gruppo lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Se acqua o altri liquidi penetrassero nell'apparecchio, staccarlo immediatamente dalla rete di alimentazione.
- Non portare il sistema in contatto con fiamme libere o oggetti incandescenti.
- Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di sostanze in combustione o prodotti chimici => pericolo di esplosione!!!
- Il corpo della pompa può essere aperto solo da tecnici

autorizzati => pericolo di folgorazione!!!

- Evitare di sottoporre l'involucro e/o il cavo di alimentazione a forti sollecitazioni e/o a danni.
- Se i fusibili dell'apparecchio fossero difettosi, sottoporre l'apparecchio al controllo di un tecnico autorizzato.
- Utilizzare questo prodotto unicamente per lo scopo descritto nelle istruzioni per l'uso.
- Azionare l'apparecchio solo alla tensione prescritta (230 V/ 50 Hz).
- Non coprire l'apparecchio => pericolo di surriscaldamento!
- Collegare l'apparecchio solo al materasso appositamente previsto.
- Questo apparecchio è sicuro contro la folgorazione secondo quanto prescritto per gli apparecchi di tipo BF! Prodotto di classe di protezione I
- Non portare il sistema a contatto con oggetti taglienti o appuntiti (coltelli, forbici, cannule ecc.).
- Questo apparecchio non può essere smaltito nei rifiuti indifferenziati. Per informazioni precise, rivolgersi all'azienda locale di raccolta dei rifiuti.
- Se si usano sponde sui letti regolabili per disabili, attenzione a mantenere una distanza sufficiente tra il bordo superiore del sistema antidecubito e il bordo superiore della sponda. (220 mm sec. DIN 1970:2000). Se necessario, applicare opportuni rialzi alle sponde a tutela del paziente.
- Ogni grave incidente relativo al prodotto deve essere denunciato al fabbricante e alle autorità competenti dello Stato membro in cui hanno sede l'utilizzatore e/o il paziente.

CEM

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione nominati nella Direttiva del Consiglio per l'adeguamento delle norme giuridiche degli Stati membri sulla compatibilità elettromagnetica (CEM, IEC 60601-1-2). Non è tuttavia da escludersi completamente che, in determinati condizioni, si verifichi una reciproca interferenza fra apparecchiature elettriche, in particolare durante l'impiego di telefoni cellulari.

Installazione del sistema

Il Med Aire FlexWave sostituisce il materasso già in uso nel letto standard o ospedaliero.

Non influisce sulla funzionalità del letto standard o ospedaliero.

- Estrarre il Med Aire FlexWave dall'imballaggio.

- Verificare che il contenuto sia completo e non presenti danni visibili.
- Se non è già stato fatto, togliere dal letto standard o ospedaliero il materasso già in uso.
- Collocare il sistema sostitutivo nel letto standard o ospedaliero in uso. L'estremità dei piedi è contrassegnata con 2 piedi.
- Con i lacci in dotazione, fissare il sistema sostitutivo del materasso alle parti mobili della rete a doghe, per non compromettere la funzionalità del sistema e della rete a doghe regolabile.
- Collocare il gruppo, con gli appositi ganci all'estremità dei piedi, sul pavimento o su una superficie piana.

Collegare ora il tubo al gruppo **(fig. 2)**.

Attenzione! Il tubo di allacciamento deve agganciarsi fino a percepire lo scatto per evitare che si stacchi accidentalmente dal gruppo e dal materasso! Evitare di piegare o attorcigliare il tubo.



Ora il Med Aire FlexWave è pronto all'uso.

Spiegazione del funzionamento



Impostazione del peso

Impostazione del peso del paziente.



Funzione terapia

Max. aumento della pressione in tutte le celle



Pressione statica e alternata

Regolazione su bassa pressione continua statica e pressione alternata dinamica.



Blocco tasti

Attivo automaticamente dopo 30 secondi di inattività oppure premendo il tasto "Blocco tasti/Lock".



Ciclo alternato

Impostazioni a 10/15/20/25 minuti



Allarme "Spento"

Il segnale d'allarme acustico può essere silenziato e rimane "Silenziato" fino a che il tasto non venga premuto di nuovo!



Funzione seduta

Aumenta la pressione nelle celle in posizione seduta

Messa in funzione

Collegare la spina con il gruppo e la fonte d'energia prevista (fig. 4).

Accendere il gruppo. L'interruttore di accensione e spegnimento si trova su un lato dell'apparecchio sopra il cavo di rete (fig. 5).



Ora il materasso si trova in fase di gonfiaggio, durante la quale il LED "Bassa pressione" rimane acceso (fig. 6).

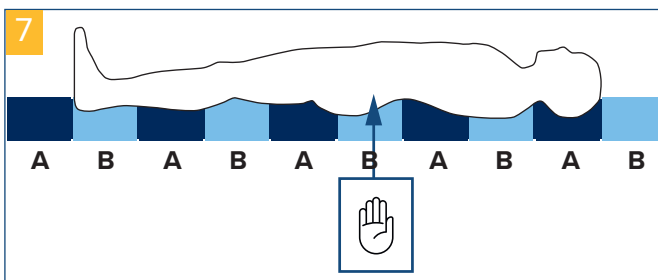


Impostare il peso del paziente con i tasti (+) o (-) sulla scala del peso. Quando il LED "Bassa pressione" si spegne e si accende il LED "Pressione normale", il paziente può essere posizionato sul materasso.

*** La scala del peso riportata rappresenta un valore indicativo e non rispecchia la pressione effettiva presente nelle celle d'aria. Impostare sempre il peso immediatamente successivo e controllare la pressione con la prova manuale (vedere il punto PROVA MANUALE) correggendo eventualmente il valore.**

Prova manuale

Con la prova manuale sul bacino/sulle anche verificare la corretta impostazione ad ogni cambiamento di pressione e posizione. Se l'impostazione è corretta, deve essere possibile inserire senza problemi una mano tra il paziente e una cella sgonfia (fig. 7).



Funzione pressione alternata

Tutte le celle vengono gonfiate e sgonfiate uniformemente in rapporto 1:1. Ogni ciclo alternato contiene una fase di gonfiaggio e sgonfiaggio di una cella d'aria e dura circa 10/15/20/25 minuti in funzione dell'impostazione. Le prime 3 celle d'aria nell'area della testa rimangono statiche.

Il LED "Pressione alternata" indica che la funzione di pressione alternata è attiva.

Funzione statica

Il Med Aire FlexWave dispone di una funzione statica di serie.

La funzione è attivata dal tasto. Il LED "Statica" indica che la funzione statica è attiva.

Le celle d'aria ricevono tutte la stessa pressione e provvedono una bassa pressione continua regolabile.

In modalità a bassa pressione continua statica il paziente nel punto più basso (bacino/anche) dovrebbe infossarsi nel sistema per circa metà del sistema di celle superiore (circa 3-4 cm).

Nota: Controllare con la mano, vedere il punto Controllo manuale.

Funzione terapia

Questa funzione facilita il posizionamento e la mobilizzazione del paziente con una superficie d'appoggio solida e stabile. La pressione all'interno delle celle viene portata al massimo. Per motivi di sicurezza, questa funzione viene disattivata automaticamente dopo 30 minuti!

Funzione seduta

Qui la pressione nelle celle d'aria viene aumentata e adeguata a una posizione seduta di breve durata. Lo scopo è di impedire lo schiacciamento a causa della posizione seduta del paziente.

La funzione seduta può essere attivata e disattivata manualmente.

Questa funzione può essere usata solo per breve tempo. **Per motivi di sicurezza, dopo 90 minuti la funzione viene disattivata manualmente.**

Attenzione! Il sistema non è idoneo per una posizione seduta prolungata del paziente!

Corrente d'aria

Il sistema di pressione alternata comprende nove celle d'aria. Il gruppo di celle d'aria è perforato sui bordi garantendo così l'aerazione del sistema di pressione alternata.

CPR

Prima di poter effettuare una rianimazione sul sistema, questo deve essere completamente sgonfiato.

Per lo sgonfiaggio rapido, tirare verso il basso la linguetta rossa con la scritta CPR sull'estremità della testa (v. figura). La linguetta si trova sullo stesso lato del sistema di tubi. Le valvole si aprono e l'aria esce da tutte le celle.

Per gonfiare di nuovo il sistema, richiudere la valvola CPR premendola forte e richiudendo perfettamente la linguetta con la scritta CPR (fig 8).



Funzione trasporto

Rimuovere il sistema di tubi dal gruppo e richiuderlo di nuovo con il tappo in dotazione. Ora il materasso è in modalità trasporto. Per tornare alla modalità normale, rimuovere il tappo dal tubo di allacciamento, ricollegarlo al gruppo e riavviarlo.

Nota: Quando il Med Aire FlexWave è in modalità trasporto, il paziente può essere lasciato sul sistema anche fino a 12 ore. Consigliamo comunque durante questo tempo di controllare regolarmente il paziente e il sistema sostitutivo del materasso.

Interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente portare il sistema in modalità trasporto. Vedere il punto Funzione trasporto.

Funzione allarme

Bassa pressione

Il LED "Bassa pressione" si illumina sempre se il sistema rileva una pressione insufficiente nelle celle.

Al tempo stesso si attiva un segnale acustico, sempre che questo non sia stato disattivato in precedenza premendo il tasto "Allarme spento".

Non appena nelle celle si raggiunge nuovamente la pressione impostata, la spia si spegne e il segnale acustico cessa. Si accende il LED "Pressione normale".

Attenzione: Durante la fase di gonfiaggio, il LED "Bassa pressione" rimane acceso, ma si spegne non appena la pressione nelle celle d'aria raggiunge il peso impostato del paziente.

Errore di sistema / Indicatore assistenza

Quando il gruppo individua un errore interno, il LED "Errore di sistema" si accende e rimane acceso, mentre contemporaneamente si attiva un segnale acustico. Questo segnale può essere escluso con il tasto "Allarme spento". Il LED "Errore di sistema" invece rimane acceso. Rivolgersi al proprio rivenditore.

Interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente o se il gruppo viene staccato dalla fonte di alimentazione, il LED "Interruzione di corrente" inizia a lampeggiare e si attiva un segnale acustico.

Questo allarme rimane attivo fino a quando il gruppo non venga riallacciato alla rete o si attivi l'interruttore Acceso/Spento.

Pulizia, disinfezione e manutenzione

Sistema topper del materasso

Il sistema topper del materasso non deve essere né imbevuto né immerso in acqua*, ma può essere pulito manualmente. Utilizzare a questo scopo un panno umido (non bagnato) e una soluzione leggera di un detergente o disinfettante in commercio.

* Per il pericolo della penetrazione di liquido nelle celle e nei tubi.

Gruppo

- Prima della pulizia staccare il gruppo dalla rete di alimentazione. Fare attenzione che durante la pulizia la spina non entri in contatto con liquidi/soluzioni detergenti.
- Il gruppo non deve essere imbevuto né immerso in acqua.
- È possibile pulire a mano il gruppo. Utilizzare a questo scopo un panno umido (non bagnato) e una soluzione leggera di un detergente o disinfettante in commercio.

- Non utilizzare soluzioni contenenti fenoli né prodotti abrasivi. Potrebbero intaccare la superficie del gruppo.
- Lasciar asciugare perfettamente il gruppo.
- Quando il gruppo è perfettamente asciutto, eseguire una prova funzionale.

Fodera

- La fodera può essere pulita manualmente. Utilizzare a questo scopo un panno umido (non bagnato) e una soluzione detergente neutra.
- La fodera può essere rimossa mediante la chiusura lampo e lavata a max. 60° con un detersivo per uso domestico.
- Non asciugare la fodera del materasso nell'asciugatrice.

Nota!

Se il sistema a pressione alternata viene lavato e disinfettato a macchina, è necessario usare un metodo convalidato e automatizzato sec. RKI e/o VAH.

Reimpiego/cambio di paziente

- In caso di riutilizzo/cambio di paziente il sistema di pressione alternata deve essere pulito e disinfettato con un procedimento convalidato e riconosciuto dall'Istituto Robert Koch.
- Per il ricondizionamento seguire la legge sui prodotti medicali, le "Direttive per il ricondizionamento di prodotti medicali" e le "Direttive per l'igiene ospedaliera e la prevenzione delle infezioni" dell'Istituto Robert Koch.

Manutenzione e assistenza

Questo prodotto rientra nella legge per i prodotti medicali e (MPG) e nel Regolamento per i gestori di dispositivi medici (MPBetreibV). In campo internazionale sono valide le rispettive norme nazionali.

Prima di ogni impiego controllare la funzionalità e la regolarità dello stato del prodotto. Controllare regolarmente i seguenti punti:

- Controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano usurati e danneggiati.
- Controllare che il corpo del gruppo non sia danneggiato.
- Controllare l'alternanza di gonfiaggio e sgonfiaggio in ogni circuito di celle d'aria. Per il ciclo di alternanza vedere il punto Funzione pressione alternata
- Controllare che tubi e collegamenti non presentino perdite, pieghe o rotture.
- Controllare che tutti i LED si accendano in corrispondenza della relativa funzione.

Se si riscontrano danni o difetti, rivolgersi al proprio rivenditore. Per ogni ispezione a vista e riparazione il gruppo deve essere separato dalla rete di alimentazione. Prove e valutazioni devono essere effettuate e documentate da tecnici idonei in conformità con la norma DIN EN 62353.

Assistenza

Devono essere utilizzati solo ricambi e accessori Drive Medical. Se il sistema dovesse presentare un difetto o una mancanza, rivolgersi al rivenditore di fiducia. Med Air Wave può essere ispezionato e riparato da un rivenditore autorizzato o dal proprio rivenditore Drive Medical.

Drive Medical consiglia un controllo della sicurezza tecnica almeno ogni 2 anni.

Deposito

- Rimuovere le tubazioni dal compressore.
- Sgonfiare completamente il materasso.
- Dopo aver sgonfiato completamente il topper, arrotolarlo iniziando dalla parte dei piedi. Con la cinghia si può fissare il topper arrotolato per evitare che il sistema di pressione alternata si srotoli.

Smaltimento

Per un corretto smaltimento, rivolgersi all'azienda locale per lo smaltimento. Tenere presente che il topper a pressione alternata e la fodera possono essere contaminati da batteri. Si potrebbe verificare una trasmissione di infezioni. Smaltire il topper e la fodera del materasso in modo da evitare ogni rischio personale e per terzi.

Risoluzione problemi

Sintomo	Rimedio
Il gruppo non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che la spina sia correttamente inserita. Accendere di nuovo il gruppo. Se il LED sull'interruttore Acceso/Spento non è acceso, verificare la tensione della presa o inserire la spina in un'altra presa. Se il LED sull'interruttore Acceso/Spento è acceso, ma il gruppo non funziona, contattare il rivenditore.
Allarme "Bassa pressione"	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che il tubo di allacciamento sul gruppo sia collegato correttamente. La valvola CPR deve essere chiusa.
Il materasso non si gonfia	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che tutte le celle siano correttamente collegate fra loro e che i tubi di allacciamento non siano attorcigliati o piegati.
Il paziente affonda troppo	<ul style="list-style-type: none"> Questo può significare che la pressione nelle celle d'aria è troppo bassa. Aumentare il peso del paziente sul gruppo e controllare l'affossamento con la mano. Controllare il filtro dell'aria, che si trova su un lato del gruppo sopra l'interruttore Acceso/Spento. Pulirlo o sostituirlo. Se il gruppo continua a creare una pressione insufficiente, è necessario sostituirlo. Rivolgersi al rivenditore.
Non funziona la pressione alternata	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che i tubi di alimentazione dell'aria non siano piegati o attorcigliati. La funzione statica deve essere esclusa. Se la funzione statica è attivata, la pressione alternata non funziona. Verificare che la funzione terapia e la funzione seduta siano escluse.

Dati tecnici

GRUPPO		SISTEMA MATERASSO		PARAMETRI AMBIENTE	
Alimentazione	230 V / 50 Hz; classe protezione 1; IPX0; tipo BF, AP/APG NO	Misure	200 x 88 x 20 cm	Temperature	
				Esercizio	10 - 35 °C
				Deposito	-15 – 50 °C
				Spedizione	-15 – 70°C
Potenza assorbita	max. 25 Watt	20 celle , di cui 9 celle aria, 3 celle statiche testa		Umidità aria	
				Esercizio	20 – 80% => senza condensa
				Deposito	10 – 90% => senza condensa
Peso	3.9 kg	Altezza celle	20 cm		
Misure	36.9 x 13.5 x 25 cm	Fodera	nylon/PU, traspirante, lavabile Celle nylon/PU;		
Range pressione	10- 50 mbar				
Ciclo alternanza	10/15/20/25 min.				

Ihr Fachhändler / Your specialist Dealer:

Distribuzione Italia :
RAM Apparecchi Medicali srl – Via Casaregis 19/25r – 16129
Genova – Italy
Assistenza clienti: 010/5761476 – info@elettromedicali.it –
Whatsapp: 371/4361201
www.elettromedicali.it



Irrtum und Änderungen vorbehalten
Stand: 28.07.2023
Version: MDR-2.1



Drive Medical GmbH & Co. KG
Leutkircher Straße 44
88316 Isny/Allgäu • Germany
T +49 7562 9724 0
www.drivemedical.de
info@drivemedical.de



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Airflo (Xiamen) Medical Co., Ltd.
1F, 3F, 4F, No.6,
East Haijing Road, Haicang, Xiamen, Fujian,
China